

JAUME CORBERA POU

La Unió Europea, un mosaic lingüístic



EDICIONS **DOCUMENTA** BALEAR

EDICIONS UNIVERSITAT DE LES ILLES BALEARS

2013

SUMARI

LES LLENGÜES EUROPEES SÓN LA LLENGUA D'EUROPA	11
L'EUROPA LINGÜÍSTICA	15
LA FAMÍLIA INDOEUROPEA	21
LA BRANCA ROMÀNICA.....	23
ELS PARLARS GALLECS.....	25
ELS PARLARS PORTUGUESOS	34
ELS PARLARS ASTURIANOOLLEONESOS.....	38
ELS PARLARS CASTELLANS	42
ELS PARLARS ARAGONESOS	50
LA GRAN ÀREA GALLOROMÀNICA	55
ELS PARLARS CATALANS	62
ELS PARLARS OCCITANS	68
ELS PARLARS D'OÏL.....	89
ELS PARLARS FRANCOPROVENÇALS	109
ELS PARLARS GAL·LOITÀLICS	113
ELS PARLARS RETOROMÀNICS	122
ELS PARLARS VÈNETS	128
ELS PARLARS SARDS	132
ELS PARLARS TOSCANS I LA LLENGUA ITALIANS	138
ELS PARLARS CORSOS	144
ELS PARLARS ITÀLICS DEL CENTRE I DEL SUD	149
ELS PARLARS ROMANESOS	157
LA BRANCA GERMÀNICA	165
EL GRUP SEPTENTRIONAL.....	167
ELS PARLARS DANESOS	168
ELS PARLARS SUECS	171
EL GRUP MERIDIONAL	173
ELS PARLARS BAIX-ALEMANYS (I): PLATTDÜÜTSCH	175
ELS PARLARS BAIX-ALEMANYS (II): NEDERLANDS	178
ELS PARLARS ALT-ALEMANYS: (I) LA LLENGUA ALEMANYA	181
ELS PARLARS ALT-ALEMANYS (II): EL LUXEMBURGUÈS	187
ELS PARLARS ALT-ALEMANYS (III): EL JIDDISCH	190
ELS PARLARS FRISIONS	192
ELS PARLARS ANGLESOS	195

ELS PARLARS ESCOCESOS	200
LA BRANCA ESLAVA	203
EL BLOC ESLAU ORIENTAL	204
ELS PARLARS RUSSOS	205
ELS PARLARS BIELORUSSOS	208
ELS PARLARS UCRAÏNESOS	210
ELS PARLARS POLONESOS	212
ELS PARLARS CAIXUBIS	215
ELS PARLARS SÒRABS	216
ELS PARLARS TXECS I ESLOVACS	218
ELS PARLARS ESLOVENS	222
ELS PARLARS CROATS I SERBS	224
ELS PARLARS BÚLGARS I MACEDÒNICS	228
ELS PARLARS POMACS	233
LA BRANCA BÀLTICA	235
ELS PARLARS LETONS	236
ELS PARLARS LITUANS	238
LA BRANCA CÈLTICA	242
ELS PARLARS GAL·LESOS I CÒRNICS	252
ELS PARLARS BRETONS	248
ELS PARLARS GAÈLICS ESCOCESOS	252
ELS PARLARS GAÈLICS IRLANDESOS	255
LA BRANCA ALBANESA	258
LA BRANCA ARMÈNIA	262
LA BRANCA GREGA	266
LA BRANCA INDOIRÀNICA	271
LA BRANCA FINOÚGRICA DE LA FAMÍLIA URÀLICA	274
ELS PARLARS HONGARESOS	275
ELS PARLARS CARELIANS	279
ELS PARLARS FINESOS	281
ELS PARLARS ESTONIANS	283
ELS PARLARS LIVONIANS	285
ELS PARLARS SAMIS	287
LA FAMÍLIA BASCA	289
ELS PARLARS SEMÍTICS MALTESOS	294
LA BRANCA TURQUESA DE LA FAMÍLIA ALTAICA: ELS PARLARS TURCS I TÀRTARS	297
BIBLIOGRAFIA	303